全省上半年共八千宗住宅失窃案
雲埠住宅窃盜案增

（雲訊）加拿大保險預防犯罪局駐雲埠辦事處報告，大雲哥華地區住宅，每四十一分鐘內，發生一宗住宅被歹徒破門潛入偷竊案件。

該局報告稱，現時很多偷竊犯，多是嗜好電子遊戲者，他們需要款項支持每天耗費十元至二十元，以維持往玩電子遊戲。

全卑詩省統計指出，十二個市區警局報告今年首五個月期間內，發生八千二百二十宗破門潛入屋偷竊案件，比去年同一時期，增加百分之九，經濟不景困難影响，致偷竊案件比前增加。

雲中華國術協會舉辦武術表演會

（雲訊）中華國術協會將於八月一日上午十一時，假女皇公園公開表演中國武術，第十電視台，亦將作全部現場實況錄影，並另訂時間播出，該項表演免費，歡迎各界人士，前往參觀指導。

中華國術協會，成立僅乙年，但學生學習認眞，成效甚高，已學完少林五形拳，龍，虎，豹，鶴形拳及螳螂崩步等，此次表演除由學生表演五形拳及對拆外，並請該會指導弘道師傅親自表演太極，八卦推手及內功發勁，降龍十八掌，及青龍大刀，楊家槍，六合棍，九節鞭，虎頭雙鈎，太乙輕風劍，等器械使用技巧，機會難得，切莫錯過。

該會現有北少林，螳螂，太極，八卦及兒童功夫班，仍繼續招生，另將增「搏擊」研究班，歡迎有志研究武術人士，逕赴該會，（片打東街四七九號）報名研習。

人民法律學校辦交通法粵語講座

（雲哥華訊）雲埠人民法律學校與中僑互助會，聯合舉辦免費法律粵語講座，日期：八月十六日及廿三日（星期一）時間：晚上七時半至九時半，地點：中僑互助會，喜士定東街四四九號。

八月十六日講題：道路交通規則及法例，內容包括：駕駛時須携帶什麼證件，交通告票，汽車失事時應如何處理，行人及駕單車人士的責任，安全帶，違反交通法例及其處分，醉酒駕車及其法例。

八月廿三日講題：汽車保險及個人損傷賠償問題，內容包括：汽車保險簡介，各種不同的汽車保險賠償方法，賠償政策大綱，申請賠償的手續，若對汽車保險公司的決定，有疑問或反對應如何處理。

上述講座，備有中文課程，將於同時免費派發，如有任何問題，請致電話：七三四一一一二六，人民法律學校與俞陶家明女士接洽，或二五三一五五六一中僑互助會與劉兆鵬先生聯絡。

人民法律學校地址爲百老滙街西三四六六號。中僑互助會地址，爲喜士定街東四四九號。

華裔軍人馬丹尼獲攝影榮譽獎狀

（雲訊）亞省點問頓埠加軍基地年卅四歲國防部新聞處攝影員華裔職員丹尼馬上士，最近獲得國防部的榮譽獎狀，由基地司令但門羅上校負責頒獎。

馬君已担任國防部軍事攝影員達十五年之久，在全球各地，服役三軍，該獎狀上書明嘉獎其各項建議，以改善公共服務的效率。

馬上士爲雲哥華埠人，係馬詹及夫人綺絲馬之公子。

▲圖爲馬君獲獎時攝

雲埠市府謂修改市選日期目標
節省納稅人金錢

（雲訊）雲埠市府文書樸亨利稱：卑詩省政府最近決定修改雲埠市選日期，由星期六改爲星期三，雖然市府職員增加工作，但此舉却節省納稅人的金錢。

市府文書表示必要時減少投票站，但此次修改市選舉投票日期，則各學校不必於星期六開放。並且不必額外支付薪金給予學校雜役，他們現時早已預先訂定大會堂或學校禮堂，作爲投票選舉站，此舉可省回租費，但是如果在星期六舉行市選，則要額外支付雜役費用薪金。樸亨利亦兼任雲埠市選官，已僱請將近四千人，担任副選舉官及投票站文書工作。

李黃聯婚宴盛況

（片士阻珠埠訊）驕夏榴紅，蟬鳴樹綠，殷商李明先生次公子國深，與本埠僑商黃新長先生，黃陳琪愛女仕長千金碧芬，共結同心，於七月十七日下午一時，假座本埠聖心天主教堂，舉行結婚典禮，是日春光明媚，陽光普照，現場充滿花枝招展氣氛，到場觀禮，中西嘉賓達四百餘人，禮式莊嚴隆重，創僑界婚姻觀禮之紀錄盛況空前，查新郎學識豐富，新娘早年畢業會計專校，現任本埠著名律師樓當秘書要職。

同日下午七時，設喜宴於聖心大禮堂，酬謝親朋戚友，喜宴由著名西門菲沙酒店編排筵席，宴會首由中華會館主席葉榮潤君，主持秩序司儀，用中英文致歡迎詞，繼由本埠僑領李撲夷先生，代表男女主家答謝親友，介紹男女主家親屬，外埠嘉賓起立與衆相見。

李撲夷先生讀祝詞祝電，音响宏亮，得全場嘉賓拍掌，再由李德澤先生，向一對新人致頌詞，吉語如珠，齊領嘉賓起立，向一對新人献酒祝賀，喜氣洋溢，全場歡樂，男女主家，喜事不忘公益，李明伉儷樂助中華會館五十元，黃新長伉儷樂助中華會館五十元，黃新長伉儷樂捐洪門民治黨五十元，他們致詞祝頌一對新人百年好合，白髮齊眉，李明君及黃新長先生熱心公益，超人一等，足爲世範，席宴完畢，有舞會娛樂，非常熱鬧，直至深夜二時許賓主盡歡而歸。

卑大暑期生增加

（雲訊）卑詩大學一九八二年春夏季學年度報名入學學生人數，比去年同一年度學術年學生較多。

卑詩大學特別學術研究學習辦事處主任諾曼瓦特博士稱，一九八二年春夏季註册入學學生人數比去年較爲增加，而今年普通班及冬季班課程入學報名學生參加春夏季班者人數亦甚多，因爲他們夏季找不到暑期工作就業，只有繼續入學肄業。

華區辦兵乒球賽

（雲訊）士達孔拿乒乓球會及加拿大乒乓球會合辦乒乓球比賽，定期於八月廿一，廿二日星期六日，一連兩天舉行，八月廿一日由上午八時半至下午五時。八月二十二日由上午十時至下午三時。成人費用十元，青少年六元，有意參加者請向士達孔拿社區中心索取報名表，地址：奇化街六〇一號，八月十八日截止報名。

朗北學校籌擴費各地鄉親紛捐助

（台山訊）台山白沙朗北學校校董會日前發動籌募擴建校舍，增加設備，以栽培子弟，造就人才。向海內外各鄉親校友勸捐，得各方熱烈響應，紛紛捐助，成績良好。捐款情況，截至今止。除日昨發表加僑舞市阻埠黃兆恩，捐人民幣叁千元，黃香傳人民幣壹千五百元外，計有加僑黃國器捐加幣壹百元，雲埠黃碩民，馬銘林，黃植禮夫婦，鐵泉，金培，灼業，金碩每捐加幣壹百元。黃琪傳，烟寬，曉初，馬培光每捐加幣五十元。黃翊賢，月蟬每捐加幣叁拾元。黃烟君捐加幣貳拾元。美僑黃普連捐美金伍拾元。港僑黃定優捐人民幣壹百元。黃巾兒捐港幣壹百元。內地黃炳坤捐人民幣一百元。黃國週四十元，黃珠禮，董英森每捐貳拾元。恭敬桑梓，熱心教育，義行可風。

時事述評
日本政府用心何在？

周青

近據報載，日本政府中的文部省指示有關部門，對日本中小學使用的歷史教科書進行一系列耐人尋味的修改，例如，原來的教科書中對當年日軍侵華時期發生的南京大屠殺事件是這樣描述的：「佔領南京時對中國軍民大事殺搶姦燒，致被稱爲南京大屠殺，受到國際指責，中國人無辜犧牲者，達二十萬之多。」現在的修訂本則是這樣的：「佔領南京時，遭到激烈抵抗，日軍蒙受很大損失，激憤之餘，乃殺害中國軍民甚多，致被稱爲南京大屠殺，受到國際指責。」此外，在重新修訂的教科書中，還對一些詞彙進行別有用心的修改，爲將「掠奪」改爲「移交」，「侵略」改爲「進出」，「强佔」改爲「進入」，等等。

人們不禁要問，日本政府這樣做的用心何在？是民族自尊心作祟？還是有意歪曲歷史事實，準備重新復活死亡了三十七年的軍國主義？值得注意的是，今天的日本也像二次大戰前夕的日本一樣，經濟發展達到高度膨脹的地步，海外有限的市場，遠遠未能滿足日本貨物大量傾銷的需要，在這種情況下，日本爲了攫取更多海外市場而重新走上當年的軍國主義老路，也不是完全沒有可能的。

身受日本軍國主義侵略鐵蹄蹂躪最慘的中國人民，永遠不會忘記這一歷史教訓，而且無時無刻不在嚴密地警惕着日本軍國主義的復活。因此，當日本文部省有關修改日本歷史教科書的事件發生後，立刻遭到中國有關部門的强烈抗議和譴責，例如中日友好協會副會長夏衍發表聲明稱：「現在日本文部省在教科書中篡改日本軍國主義侵略中國的歷史，這對中日兩國人民建立眞正的友好關係是極其有害的。」中國教育學會會長董純才也發表談話說：「日本文部省篡改日本侵華歷史的行爲，不只是對中國人民的挑戰，也是對廣大日本人民的欺騙。」希望日本當局立即中止這種歪曲歷史事實的行爲，收回修改歷史教科書的成命，杜絕任何復活軍國主義的念頭。否則，一定遭到全世界愛好和平的人士所反對。

新時代髮型屋
615 GORE AVE.
VANCOUVER B. C.
V6A 2Z8
TEL. 669-3931
遷址擴張營業　髮型設計　冷氣電髮
精修長髮　按摩染髮　經驗豐富
（黃南主理）

中華煤氣電器公司
TEL. 253-5964
總部華喜士定東街613號（唐人街）
本公司專門負責安裝修理及改裝煤氣，暖氣設備，工程不論大小，派遣持有卑詩省牌技工師傅，實號檢修。
(1)煤油爐改裝天然煤氣爐（聯邦政府補助津貼）
(2)卑詩煤氣總公司，緊急（紅條）修理。
(3)承接煤氣列工，安裝中央冷氣機及鍋氣機。
電話，歡迎查詢。

加拿大華人
琴藝雅秀樂小組。
LEUNG LOCK SHANG CALLE COLON 421 T CHIMBOROZO GUAYAQUIL ECUADOR S.A.
TELEFONO 518681
梁樂山

結束營業大平賣
翔龍海鮮酒家感謝各界多年惠顧，現因租約期滿，將於七月卅日（星期五）結束營業，並定於三十日下午十二時至五時，卅一日上午九時至五時將所有傢俬，碗碟賤價大平賣，歡迎各界光臨採購。
翔龍海鮮酒家啓

BERNARD SIMPSON
PRACTICE RESTRICTED TO
PERSONAL INJURY LAW - INSURANCE CLAIMS
ICBC & CAR ACCIDENT CASES
SITUATED IN THE
AUTOMOBILE ASSOCIATION BUILDING
Suite 950 - 999 W. Broadway, Vancouver V5Z 1K5
734-2272
Saturday & Evening Appointments Upon Request
CIVIL TRIALS - 24 HOUR CALLS
No Charge for Initial Consultation

本拿深臣律師
專辦坤汽車保險及碰車案件，免費詢問，廿四小時服務，保證滿意。

華光建築公司
承建新屋，改建加建舊屋，土庫寫字樓及各行業裝修，水電泥水土木工程，價錢公道，保君滿意，免費估價。電：263-1787

T. C. ELECTRIC
1471 E 4th Ave Vancouver B.C.
V5N 1J6 Phone 253-5668
LICENCED GAS FITTERS
代取政府八百元
各位顧客：
節省能源，凡屋內裝有煤油爐等類的話，欲改爲煤氣或電器暖氣爐，可獲聯邦政府補助金八百元，如閣下欲知詳情，請電話張君接洽。免費估價。

專裝熱水櫃
有政府執照，按型工作快捷保證，價錢寬己，由星期一至五電話：255-4228，星期六至日，電話：522-5844

Welcome 惠康餅店茶餐廳
BAKERY RESTAURANT
喜事定東街二百四十二號
242, EAST HASTINGS STREET, VANCOUVER, B. C. CANADA.
669-8288
（七天營業由上午八時至晚上七時半）
建及生民飲且食
功參雙武壽而
鳴謝
本餅店茶餐廳經於七月廿三日（星期五）上午八時開張營業，荷蒙同業先進，親朋友好，惠賜花籃，長青花樹，字畫鏡屏，各種珍貴物品及登報道賀，隆情厚誼，拜領之餘，不勝感謝。惟因開張期間，未暇一一踵門叩謝。希爲見諒，謹綴數言，以表謝忱。并請光臨指導，歡迎賜顧。
惠康餅店茶餐廳同人鞠躬

ming's 名園大酒家
DINING COMPLEX
TELEPHONE: 683-4722
141-147 EAST PENDER STREET • VANCOUVER, B.C., V6A 1T6, CANADA
結婚酒席　壽筵喜酌
星期美點　晚飯宵夜
價格廉宜　服務週到
夜總會九時半開始
歌星獻唱流行歌曲娛佳賓
名廚烹調大宴小酌皆歡迎
●即日登台●
金嗓子：華　玲小姐
寶島艷星：林小芬小姐
●快將登台●
影視歌三棲紅星
苗金鳳小姐
星馬泰首席紅星
南虹小姐
請早光臨

龍園酒家
Dragon Inn
RESTAURANT
4510 KINGSWAY, Burnaby, B.C.
435·4148
有免費停車場
由七月卅一號星期六開始
逢星期六，日，假期增設茶市。
茶市由上午十時至下午三時正。
點心部由香港師傅主理，歡迎各界人仕指導。

帝國海鮮酒家
EMPIRE SEAFOOD RESTAURANT
1475 WEST BROADWAY 百老滙西街一四七五號
VANCOUVER B.C. 電話：733-1413
位於百老匯西夾固蘭湖街
經已開張營業
●有寬大停車場
●附近車位亦多
全新裝修
名廚主理
壽宴喜酌
華麗禮堂
每週七天營業
由上午十時至零晨三時
中午特設茶市
晚飯宵夜
精美小菜
豐儉隨意
服務週到
歡迎惠顧

大漢公報 The Chinese Times
NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: 685-8941 685-8812
創刊七十餘年●爲加國歷史最久之華文報紙●言論公正●電訊快捷●消息詳實●副刊儁永
◁廣告效力最大▷　◁歡迎長期訂閱▷
收費：三個月廿一元　半年三十九元　全年七十七元
（以上價目包括郵費在內）

➡ 一般印件　文件複印　一天起貨 ⬅
精印各式文件●信封信箋名片●印製金帖●彩色餐牌●外賣餐紙●宣傳小册
中英打字●中文植字●刊物編排●廣告海報●圖案商標●中英膠章